

شرائط اشتراك :
سنه لکى ۳۰ ، آلتى آيلنى
۲۰ غروشدر

ممالك اجنبیه ایچون :
سنه لکى ۱۰ ، آلتى آيلنى ۶ فراقتدر . اعلانات ایچون
اداره مأمورى محمدزهنى بکه مراجعت ایدیلیر .

۵ کانون نانئى افرنجی ۱۹۱۰

۲۲ کانون اول ۱۳۲۶



وَلَا تَقْرَأُوا الْبَيْتَ : إِنَّا لَا نَقْرَأُ الْبَيْتَ

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده قلبلی
امیر ملی

اداره وتحریر محلی :
جنال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتملیدر .
نسخه بی هر یرده یکریمی پاره در .

۴ محرم الحرام ۱۳۲۸
۵



صاحب امتیازی :
شهید زاده فلیلی
احمد خلی



شرائط اشتراك :
سنه لکي ۳۰، آلتی آیلنی
۲۰ غروشدر



۲۲ کانون اول ۳۲۶

۴ محرم الحرام ۱۳۲۸

۴ محرم الحرام ۱۳۲۸

انظار سنه

شکران و تأسف

بنده هیچ برقیقی اولادنی حاله تعقیب ابتدکی مقصدک عزیت و قیمتی اعتبارله هر مسلماندن بریده الفات و مروت بکلمه کندهنی حق کورن « حکمت » ی اعدای بی انصافنه قارشی مدافعه به نهایت پوروان محرم مجبورانه و باخصوص از میر معیوت فاضل سید یک افندی حضرتلرینه نام نایمل عمل معززه عرض شکران ایدرز . هیچ دگله باشندکی صارینی ، خواهجهک ادعا سنده بولونیشی خاطری ایچون هیچ اولازسه نسبت اسلامیه سی حرمتنه بوجریدهنی، اغراض و تزیفاته مخصوص مزاحی « آشک » غرتسه یه یکسان کورمه مسی لازم کلیرکن ، یا لکنر یکسان کورن دکل اشک غرتسه نی غشه یوب قایاندیفته و حکمت غرتسه سی یادر غایوب قایاندیفته تأسف خوان اولان افندی بهینه « نام نایمل » اصل « تأسف ایدرز و بوجریدهنک بالاسنی توشیخ ایدن امر اعتصام ایله اشک غرتسه سنک بالاسنی تلویث ایدن ایکی اوزون قولاق آره سنده بر فرق کورمه ییشنه بیان تحیر ایلدرز .

همین محابره

وطنک کوله سی : نهاد

— یوز باشی هاشم بکه —

ای ملنک کوز بیکی فدا کار عسکر ! . . . ای شانی یوز باشی ! . . . جنت و غیرت ملیه نك مثالی عال المال مجسمی اولان او یا ک و جدانکزدن قوپ کلان نوحات فدا کاری ملیه کزدن کولم ترمه دی ؛ قان اغلادی . امیم ، که نیم کی بتون صادق ، قهرمان عثمانلیرک . قلیلریده . سزک اوصیه جوانمردانه کزدن متأراولرک . فریاد ایلدی . سز بو وطنک سلامت حال و استقبالی اوغورنده فدای جان ایدلره ، ایتک ایسته یلره پشوا اولیورسکز وطن مجلیرنک ، فدا کارلرنک مقتدایی بولنیورسکز . اوت ؛ جگر پاره کزی وطنه فدا ، قربان ایتکله ابراز آثار فتوت و حیت ایلور . سکز . . . وار اولیکز ، ای مقدس وجود ! . . . بن ده سزک کی موجودیت نفوذدهن محروم بر قسیم ؛ بناء علیه بر آشی پارچه سی فقط ؛ کولم زنکیندر ، بتون وارلنی وطن یولنه قربان ایتکله آماده بر عبد عاجزم . وطن تو زینک سوکی اولاد کزک مزایده سنه اشتراک ایدرزک (حکمت) اداره خانه سنه اونقوز غروش کوندرم . لکن ، تقدیم ایلدیکم بومیلغ آتش درونی تسکین ایدمندی ، ایدم بوز . وطنه قارشی بورجی اولدیم وظیفه مک ، خدمتک ایفاسی خصوصنده کی مقصدی برینه کتیرمندی کتیرمه من . حاصل یوقمزلق ایدر ، که آمالک ، بکا تشکر ورن خیلانک وجود بولماسنیدن طولای متأرم . نه یاهیم ! مالا خدمت ایدم مزه سیده هیچ اولازسه اولادیمی فدا ایتک صورتیه بر درجه قدر وظیفه می ایفا ایتن اولورم یا ! یوخیارلرده نیم ایچون کافیزایسته بدی باشندکی اولادیمی ،

اولاد . (نهاد) ی فلتنک قربان رفیق اولق اوزره فدا ایدیورم . عثمانلیر کیسه حیلرینی آجسولر ، مزایده به وضع ایتولر ، حاله کیمده تقرر ایدرسه بلا قید شرط اوغلم اولتک در . اوزون کوریده آشی

محمد نصوح

مولوه اعانه بحریه قومیسیندن

مولوه قضاسنی تشکیل ایدن قرا ایچنده سکنه سی اک فقیر اولان قریه ، آناموطیه در . فقط حیت و مروتک اندازمی اولمیدیندن بو فقیر کویلیر ، دو تنامز ایچون ایفای خدمت ایتماکی حیلریندن منافی کوردکلریندن حاللرینه نظر آحققه فدا کارلقدن معدود اوله رق آره لرنده جمع ایتدکری بیک طقوز یوز الی بر غروشی قومیسونمزه کوندر مشلردر . امثالنه موجب تشویق اولق اوزره کیفیتی اعلان و قریه مذکور اهالیسنده شکر انمزی بیان ایدرز . قربان بدلرینی دو تنما اعانه سنه ترک ایدلرک اسامینی

غروش

۱۰۸ مولوه اعشار کاجی حاجی علی یک

۷۲ مولوه مکتب ابتدائی معلی سید افندی

۱۰۸ مولوه ده تجاردن حافظ کاظم افندی

۸۰ مولوه صندوق امینی حق افندی

برغمه و ملحقاننده ۸ تشرین اول سنه ۳۲۶

تاریخن ۱۲ کانون اول سنه ۳۲۶ تاریخنه قدر

درج و جمع ایدیلن اشیای عینیه و نقودک مقدارینی

میین پوصله سیدر .

پارچه اشایی

پاره غروش متنوعه

۳۰ ۵۶۱۰۱ ۷۲۶۰

برغمه اعانه ایچون تشکیل ایدن هیئت تشویقیه

اعضاسنک از جمله یوزباشی اسماعیل و محمد غازی ،

طابور کاجی بکر صدق ، ملازم خلوصی و یوزباشی

محمد عاصم بوسنلی محمد درویش درسعادتی سعید

افندیلرک اثر همت و غیرتله بالاده مفرداتی مذکور

اعانات حاصل اولمشدر . جناب جق راضی اولسون .

اداره خانه من معرفتله اعاناتده بولونان حیتمدان ملت پاره غروش

۳۰ ۲۳ دو بریجده رفعت اسلاموف افندی

۷۰ قربان بدلی . لوله برغوسده طوبیجی

طابور کاجی محمد توفیق یک افندی

۱۲۰ فطنت خاتم ایچون اسکنداری شکرچی

چال یک

۲۰ فطنت خاتم ایچون اوزون کوریده

نصوحی افندی

۲۰ ۵۱۸ فطنت خاتم ایچون ارکان حربیه

عمومیه حیتمدان امر و اضابطانی

مدالیه لیاقت ازیسنده احمد یک

» » » علی یک زاده صالح افندی

» » » اسماعیل زاده محمد افندی

بر هفتلی قوعات

سال جدید . — کرد احوالی . — روم ایله ده اعتشاشیچیلر . — روسیه اداره سی . — قسایه ده تحشیدات عسکریه . — ایتالی . — عثمانی مناسباتی . — یونان بولغار اتفاق . — شرق و غرب کلیسایرنک توحیدی و یاپا . — ایرانک احوالی . — یمن اموری . — کرک حادثه سی . — مجلس مبعوثانک فسخیله یکیدن انتخاب روابتری . — حربیه نظارتی و تحقیقات . — جمعیت عمومیه اسلامیه

بازار ایرتسی کونی سال جدیدک مبدای ایدی . یکی سنه نك عامه اسلام حقیقه متیمن و مسعود اولاسنی تنی و قارشین کراغزی تبریک ایددر .

کریدلیر ، تسلیح حادده و اعانه درجه ، مسلمانلر حقیقه ظلم اجراسنه دوام ایدیورلر . کریدلیر ، هنوز تطبیق ایتدکری بعض یونان قوانینی ده جزیره ده تطبیق ایدرهک الحاقی تأیید ایتک مخصوصنه قرار ویرمشلردر . کریدلیرک دول معظمه نوطه سنه کی « حاکمیت عثمانیه » تعبیری جوابی یرنوطه ایله برتستو ایتدکری معلومدر . دول معظمه بورتستویه جواب حاضر لامقله مشغولدر .

رزم ایله ده احوال سکیمی کی در . کلیسایر مناسبتیه عناصر خرسیتیانیه مهیج قالمده و پارقی غوغالیه اشغالده بردوامدر . بعض روم مکتبیری تفتیش ایدلرکده مضر خریطه و کتابلر بولونمن و بونلرک مزه پولید طرفدن کونده یلرکی آکلا شلمشدر .

فضیلت آب مفتی هارون اقتدی حضرت تریسه ورمزی بکته
مقاله قیمتدار کتر یک کج کلیدیکندن کلیدجک
نسخه مزی تریسه ایدم جکدر .

— — — — —

اعتذار :

مفتی فخرالدین اقتدی حضرت تریسه یونسخه مزی بکته
مقاله لرنده « العاده حکمه » ترکی ایچون دستور
اصلی رینه « نص حدیث » دیرلش اولدی بکندن
مع الاعتذار تصحیح ایدم رز .

امنیت صدوقی

تاریخ تألیسی

۱۲۷۴

حکومت سنیه تک تحت ضهان وکفالتنده اولوب
زراعت باقمنسک قره دینی حاردر .

استانبولده جنال اوغلنده دائره مخصوصده

آچه قبولی شرائطی :

برسنه ودهاز یاده وعده ایله براقیلان پارملر ایچون
سنوی یوزده بش . آلتی آئی وعده ایله براقیلان
پارملر ایچون سنوی یوزده درت ییچ وعده سز حساب
جاری صورتیه یعنی ایستلیدیکی زمان آلتیق اوزره
براقیلان پارملر ایچون سنوی یوزده درت فائض وریر .
وعده سز قبول ایدیلان آچه برچارک لیرادن بش
یوز لیرایه قدردر .

آچه اقراضی شرائطی :

مجوهرات و آلتون وکوش آوانی و تحویلاتی
مقابلنده سنوی یوزده سکز فائض ایله آچه اقراض
ایدر .

امنیت صدوقی منافع مملکته خادم مؤسسات
نافعه دن اولوب معاملاننده دائماً اهالینک منفعتی
کوزندیکندن تجارت مقصدیه تشکل ایدن سائر
مؤسسات اجنبیه ترجیحاً بوصندوقله اجرای معامله
ایتمک هم مملکتک وهم اهالینک منفعتنه دها زیاده
موافق اولور .

— « بر فراملرک اولومی » —

سر محررمز طرفندن بو نام ایله ساحه انتشاره
وضع ایدیلن و ماضی متشومک عذابلرندن برنبه سی
خاکی اولان بو اثراداره خانه مزده و بو یوک کتابجیلرده
« ایکی غروش » فیثاله صائلمقده در .

طشره کتابجیلرینه یاییلاق اسقونطه مقداری
بالخا بره تعین ایدر . حکمت آفونه لرنه پوسته اجرعی
آلمه رقی یه ایکی غروشله کونده ریلیر .

قریب ایرانک مقاسمه ایدیه جک دولت عثمانیه جک
قاعت کامله حاصل اولدینی « سیدیر یلیور . ملتدایسه ،
بر حس ضمیمی ایله » بو قاعت چوقدن حاصل
اولش ایدی .

ایران حکومتی اقتسامدن قورناره ییله جک صوک
چاره لر « حکمت » صحیفه لرنده یازمش ایدک . هیات که
ایرانلیر طرفندن بو چاره لرنک اهمیت تقدیر ایدیلدی .
بزم فکر لرمز هب اسلامک ملت واحد اولماسی
اساسلرندن اسعادت ایتکده ایکن ایشک ایچنه غرور
قوی قاریشدی ریلدی . طالع بد تحت مشترک ، ناقص
وطوپال سیاست عمومی اسلام آتارندن اولاجق که
عثمانی حکومت وملت ایرانک سلامتی ایچون چار یقده
ایکن ایران عشاری و بعض افراد عسکریمسی ، عثمانی
وطنه تجاوزکی آغلا نه جق غرابت و غفلت کوزستر دیلر .
واقعا بوتون بو احوالک تشوقات اجنبیه اثری اولدینی
معلوم ایدمده ، هر نه اولور سه اولسون ، حاصل اولان
نتیجه نک یاسی آور بولون دینی انکار ایدیه مزی .

§ روحیه غریزه لر ، یمن ده مهم براختلاک حضر-
لاندینی و بونک حکومته مجهول قلمادینی و حتی اورایه
سوق ایدلک اوزره اوتوزیک کیشیک بر قوه مهیه نک
سوق اسبابی استکمال اولون دینی یازیلور .

محیط و عوامل اختلال حقدده اوله مطالعات و افیه
درمان ایش اولدیمزدن بوبایده سوز سوزیک زائد
بولورز .

§ کرک جنایتده عربانک ارتکاب ایتدیکی قضایح
جداً انسانیتدن ودها طبع غریزی بویه یالکز شکلا
انسان ملعونلردن اکراه ایتدیره جک درجه ده در .
اغتشاش ایچون ظاهرده موجود سیرلردن ماعداترینیات
خارجیه به دالات ایدمده جک احوال چوق . متلاخرستیانلره
هیچ دوقوقولماش ، عرب مسلمانلره یک ایلیمه مش
یالکز تورکر و مأمورین بیک دورلو وحشله رده و چار
ایدلشدر . خریستیانلره دوقوقولماق خصوصی خارجی
برتریک اک بویوک دلیلدر .

§ بعض جرائد ، مجلس مبعوثانک فسخیه یکیدن
اتخابات اجرا ایدیه جک کنی روایت ایدیلورلر . بز بونک
درجه صحیح ییله مزسه کده حقیقت اولماسی تخی ایدمده در .
ملتک آرتق کوزی آجیلر یغندن بود فمه مبعولغه کاغد
حفاظلری ، یاریم محررلری ، بوابلری انتخاب ایتیز
ویرلرینه مقتدر کیملر کوندیردی . ذاتاً مقتدر و محترم
اولان مبعوثان مزایسه یالطبع بو انتخابده دخی قازانیردی .
و شوالده ملت ده برسنه قازانمش اولوردی . لکن بز
بوروا یته ایثانه میوزر .

§ اشکنجه مملکتلرندن ناشی حربیه نظارتی تحقیقات
اجراسنه باشلامشدر . اشکنجه اتهاماتی صحیح اولدینی
تقدیرده بوایش اوچ دورت کشی به انحصار ایدمده جکندن
واردق قیل و قال ارمدن حقیقه جقندن حربیه نظارتی
مشکور برایشه کیریشمش دیمکدر .

§ بوتون عالم اسلامک افاضلندن مرکب بر جمعیت
اسلامیه تشکیلی تشبیری وار . الله موفقی ایتسین .

§ روسیه ده رشوت و اختلاسک بالغ اولدینی
مقدار عقلره حیرت ویریلور . سیدیرا شمندوفر اداره
سنجه [۲۰,۰۰۰,۰۰۰] روبله سرقت ایدلشدر .
صلیب اجر جمعیتی سرقتلری ایثانیه یه جق مقدارده در .
§ قفقاسیه ده کی تحشیدات عسکریه حقدده
حکومت مز طرفندن واقع اولان استغلامه ، روسیه
حکومتی طرفندن ویریلن جوابده بونک هیچ بر اهمیت
و معنای حائر اولمادینی بیلدرلشدر . بو جوابه آنجق
برتراک دیپلوماتیه نظرله باقه بیلیرز .

قارصده ، روسیه حکومتی طرفندن بر آیده انشا
اولومشدر . بو آیده عثمانلیرک مغلوبیتی اخطار ایتک
ایچون لازم کلن اشکالی حای براردر . تحشیدات ،
بو آیده نک رسم کشادی مناسبیه یایلمش ایدی . رسم
کشاده عثمانلیره عداوتیه مشهور برجنرال طرفندن
نظقلر ایراد ایدلشدر . تحشیدات ، بورسم کشاد
مناسبتیه حصولی محتمل غلیان و اغتشاشی تسکین
وعین زمانده ایرانه عن قریب یکیدن سوق تصور
ایدیلن عسکری احضار ایچون اولسه کرک . دوردنجی
لاردومزده کی فعالیت برنوع مقابله ده عدا ایدیه بیلیر .

§ حدیده حادثه سنک تحقیقی ایچون خارجیه قلم
مخصوص مدیری صالح بکله ایتالیه سفارتی مستشاری
بارون آلبونی مأمور اولمشدر . ایتالیا غریزه لر شیمیدین
حادثه یه ینمش نظرله باقیورلر . تمامیه حقلیدرلر .

§ یونان افرانک کوچوک اوغله بولغار قرائک
کریمسنک تریجی روایاتی وار . بونلر هب بولغار و یونان
مقارنتی تسهل ایچون دوشونولش شیلدر . موقت
بر حادثه غراب افزا اولق اوزره بولغار ، یونان
اتفاقک حصوله کلجکی ظن ایدیلور .

§ بز قاج ماداقدم یکی بر اهل صلیب تشکیلی پروپا
غاندا ایدن و بوتون پاپاسلرک اک متعصبی اولدینی
آکلاشیلان پروتستان راهی پره نس ماقس ، اخیراً
ده مهم ودها واسع تصوراته کیریشمشدر . راهب
موسی ایله ، شرق غرب و بالته بوتون کلیسارک ، یعنی
خرستیانلرک اوچ بویوک شعبه سی اولان قولکلک ،
اورتودوکسلق ، پروتستانلرک توحیدین تکلیف ایش
و بویولده مقالات عیدیه یازمشدر . بوتکلیفاتک شرق
کلیساستنجه نه کی تلقیه مظهر اولدینی بیه مزی . یالکز یایا
بو بایده کی فکرینی ایضاح ایتمشدر : مشارالیه کوره
بویه بر توحید ، آنجق قولک کلیساستک اساسی
قبول ایله ممکن اولاییه جکدر . تعیر آخرله یایا ،
پروتستان و اورتودوکسلره قولک اولقی تکلیف
ایلیور .

ایشته بوندن دخی مستبان اولور که پره نس ماقسک
تصورتی دائماً تصورات و خیالات دائره سننده قالمغه
محکومدر .

§ ایران احوالی حقدده توالی ایدن اخبارده
سهوینه جک بر جهت یوق . جنوبی ایران حقدده کی
انکیز نوطمنه ویریلن جواب هیچ بر قائده یی موجب
اولمیشدر . اوروپادن کلن بعض تلغرافامه لرنه « عن